

Aire d'erre

Dans toutes les langues, sauf en espagnol, passer de la parole au texte nécessite de la prudence, et ce n'est d'ailleurs pas seulement en français qu'une certaine gymnastique est nécessaire quand on veut écrire ce qui est dit ou prononcer ce qui est écrit.

En anglais, par exemple, les lettres *gh* équivalent à un *g* dans *ghetto* ou à un *f* dans *rough*, et demeurent muettes dans *trough*. En français, le son *R* employé seul dans quelques expressions conduit d'ailleurs à trois transcriptions, qu'il faut savoir utiliser correctement pour éviter que le lecteur ne doive s'en référer au contexte pour en comprendre le sens.

L'*aire*, par exemple, désigne une portion de terrain (une aire peut être mesurée en are métrique ou en acre anglo-saxonne) et décrit par extension un domaine abstrait (l'aire sémantique inclut l'ensemble des mots apparentés quant au sens); une aire, c'est aussi plus spécifiquement le nid d'un oiseau de proie.

Parente du verbe *errer*, l'*erre*, quant à elle, évoque une manière de se déplacer ou ce qui reste de capacité de mouvement d'un objet, d'un navire, quand ce qui l'a mis en mouvement cesse de le faire. C'est l'*erre d'aller* d'un véhicule sans moteur qui a pris son allant à partir du haut d'une pente.

S'ajoute à ces deux mots, l'*air*, que nous respirons ou qui relève de la musique, et celui de l'apparence physique ou abstraite. *Prendre l'air* ou *monter dans les airs* concernent le mélange gazeux et l'atmosphère que nos

comportements humains altèrent. *Jouer* ou *entendre un air* impliquent les mélodies qui donnent le goût du bonheur en envahissant le lieu où nous sommes et nous faisant parfois vibrer selon la qualité et l'intensité des sons.

Quant au domaine de l'apparence, il faut souligner que certains adjectifs deviennent invariables quand ils servent d'adverbe. Dans l'épreuve, par exemple, on incitera quelqu'un à *tenir bon*, qu'il s'agisse d'un homme, d'une femme ou d'un groupe; de même, on dira d'une fleur qu'elle *sent bon*, pour n'accorder *bon* que s'il retrouve sa qualité habituelle de vanter les capacités de quelqu'un : auquel cas on dira que telle personne est *bonne en mathématique* ou que les enfants espiègles sont *bons quand il s'agit de jouer des tours*. Ce principe s'applique au mot *air* désignant l'apparence, qu'on pourra retrouver comme adverbe quand on dit d'une personne qu'elle a l'*air fatiguée*, où c'est *personne* qui entraîne l'accord de l'adjectif *fatiguée*. Une formulation contraire fera plutôt dominer le mot *air*, quand on dira d'un groupe de gens qu'ils ont un *air sympathique*.

Déclaration qui clôt dans les colonnes de ce journal, qui lui servent d'aire, une chronique qui y trouve son erre.

Nous sommes les experts de l'hyperlocal
Annoncez
dans les journaux communautaires!



AMECQ



EN OCTOBRE

C'EST DANS VOS BIBLIOTHÈQUES QUE ÇA SE PASSE!

GRATUIT!



6 OCTOBRE | 10h
Capitaine Sans Barbe est en vacances!
Conte et bricolage pour enfants de 4 à 6 ans
Animatrice : Marie-France Cyr
Bibliothèque de Sainte-Anne-des-Lacs
723, chemin Ste-Anne-des-Lacs
Sainte-Anne-des-Lacs
Inscription : 450 224-2675, poste 300
biblio@sadl.qc.ca



19 OCTOBRE | 13h
5000 km de vélo à travers le Canada... et oser voyager seule!
Photo-conférence
Animatrice : Sylvie Cousineau
Bibliothèque de Wentworth-Nord
3486, route Principale, Wentworth-Nord
Inscription : 450 226-2416, poste 25
bibliotheque@wentworth-nord.ca



7 OCTOBRE | 13h30
Comment soutenir son immunité
Animatrice : Johanne Fontaine, herboriste
Bibliothèque de Saint-Sauveur
33, Avenue de l'Église, Saint-Sauveur
Inscription : 450 227-2669, poste 425
cgallagher@ville.saint-sauveur.qc.ca



19 OCTOBRE | 11h
Planète Terre dans nos Laurentides
Présentation sur la géologie des Laurentides
Animateur : Éric Beaudin
Bibliothèque de Morin-Heights
823, chemin du Village, Morin-Heights
Inscription : 450 226-3232, poste 124
bibliotheque@morinheights.com



9 OCTOBRE | 13h30
Contes, tambour et chants autochtones
Animatrice : Valérie Ivy Hamelin
Bibliothèque de Sainte-Marguerite-Estérel
4, rue des Lilas
Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
Inscription : 450 228-4442
biblio@lacmasson.com



19 OCTOBRE | 13h
Raconte-moi la nature
Atelier d'écriture avec le photographe Roger Lauzon
Bibliothèque Claude-Henri-Grignon
555, boulevard de Sainte-Adèle, porte 118
Sainte-Adèle
Inscription : 450 229-2921, poste 7238
responsablebiblio@ville.sainte-adele.qc.ca



16 OCTOBRE | 13h30
La flûte de bambou japonaise appelée shakuhachi
Concert-conférence
Animateur : Michel Zenchiku Dubeau
Bibliothèque de Saint-Adolphe-d'Howard
1881, chemin du Village,
Saint-Adolphe-d'Howard
Inscription : 819 327-2117
biblio@stadolphedhoward.qc.ca



23 OCTOBRE | 14h
J'ouvre mes énergies à l'abondance
Animatrice : Isabelle Théroux, thérapeute énergétique
Bibliothèque de Lac-des-Seize-Îles
47, De l'Église, Lac-des-Seize-Îles
Inscription : 450 226-6848
bibliotheque@lac-des-seize-iles.com



Québec

Entente de développement culturel



Connaissez-vous les avantages d'un système de chauffage central ?

petrolepage.com - 450 224-2941



PÉTROLE

PAGÉ
C'EST PLUS QUE DU MAZOUT!